



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **32/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Beauftragung der inhouse-Gesellschaft Eco-Center AG mit der Untersuchung des Wassers aus den Trinkwasserleitungen "Untervierschach" (Nr. 077T0003) und "Innichberg" (Nr. 077T0005) auf die Präsenz von radioaktiven Stoffen im Sinne des GvD vom 15.02.2016, Nr. 28 (CIG B9F2D-D768C)

**OGGETTO:**

Incarico alla società inhouse Eco-Center Spa dell'esame dell'acqua proveniente dagli acquedotti "Versciaco di Sotto" (n. 077T0003) e "Monte di San Candido" (n. 077T0005) sulla presenza di sostanze radioattive, ai sensi del D.Lgs. 15.02.2016, Nr. 28 (CIG B9F2DD768C)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**15.01.2026 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

## LA GIUNTA COMUNALE

VORAUSGESCHICKT, dass:

- mit GvD vom 15.02.2016, Nr. 28, die Richtlinie 2013/51/EURATOM des Europäischen Rates vom 22.10.2013 zur Festlegung von Anforderungen an den Schutz der Gesundheit der Bevölkerung hinsichtlich radioaktiver Stoffe im Wasser für den menschlichen Gebrauch umgesetzt wurde;
- das erwähnte GvD. die Bedingungen für die Kontrolle der radioaktiven Substanzen vorsieht. Laut Art. 4 garantieren die Regionen und Autonomen Provinzen die Kontrolle dieser Substanzen durch die Ausarbeitung und Durchführung eines Kontrollprogramms.
- nach der Durchführung der ersten zwei Kontrollprogramme in den Jahren 2019-2024 nun das dritte Kontrollprogramm für die Jahre 2025-2026 erstellt wurde. Dieses sieht auch die Trinkwasserleitungen „Untervierschach“ (Nr.077T0003) und „Innichberg“ (Nr. 077T0005) im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Innichen vor;
- die geplanten Probenahmen in den zu überwachenden Trinkwasserleitungen einerseits als externe Kontrollen durch das Landeslabor (Probenahme durch den Sanitätsbetrieb), als auch als interne Kontrollen zu Lasten des Betreibers durchzuführen sind;
- die internen Kontrollen laut Art. 6 des GvD. vom 15.02.2016, Nr. 28, nicht von demselben Labor durchgeführt werden dürfen, welches die externen Kontrollen macht.

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeinde Innichen weder über ein eigenes Labor noch über verwaltungsinterne Fachleute verfügt, welche die Qualifikationen und Voraussetzungen für die Durchführung der Kontrollen besitzen;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb mit der gegenständlichen Untersuchung ein externes Labor zu beauftragen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen

PREMESSO che

- con D.Lgs. 15.02.2016, n. 28, è stata attuata la direttiva 2013/51/EURATOM del Consiglio del 22 ottobre 2013 che stabilisce requisiti per la tutela della salute della popolazione relativamente alle sostanze radioattive presenti nelle acque destinate al consumo umano;
- il menzionato D.Lgs. prevede le modalità del controllo delle sostanze radioattive. Secondo l'art. 4 le regioni e province autonome assicurano il controllo di queste sostanze attraverso l'elaborazione e la messa in atto di un programma di controllo.
- dopo l'esecuzione dei primi due programmi di campionamento negli anni 2019-2024, è stato redatto il terzo programma di campionamento per gli anni 2025-2026. Tale programma prevede anche gli acquedotti "Versciaco di Sotto" (n. 077T0003) e "Monte di San Candido" (n. 077T0005) di competenza del Comune di San Candido;
- che i campionamenti previsti negli acquedotti da monitorare saranno da effettuare sia come controlli esterni, da effettuare dal laboratorio provinciale (campionamento tramite l'azienda sanitaria) che come controlli interni a cura del gestore dell'acquedotto;
- i controlli interni, secondo l'art. 6 del D.Lgs. 15.02.2016, n. 28, non possono essere effettuati dallo stesso laboratorio che effettua quelli esterni.

CONSIDERATO che il Comune di San Candido non dispone né di un proprio laboratorio né di dipendenti in possesso delle qualifiche professionali e dei requisiti per effettuare i controlli;

RITENUTO pertanto di dover incaricare dell'esame in oggetto un laboratorio esterno;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto

zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben,

aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento alle singole prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori eco-

wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- es handelt sich um einen niedrigen Betrag, weshalb die Aufteilung in Lose zu unverhältnismäßigem Verwaltungsaufwand führen würde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 26/13 vom 29.05.2013, mit welchem die Gemeinde Innichen sich an der Gesellschaft Eco Center AG mit einem Paket von 10 Aktien zum Nennwert von je € 51,65 beteiligt hat;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gesellschaft Eco Center AG in Durchführung einer direkten *inhouse*-Beauftragung durch die beteiligten öffentlichen Mitglieder tätig ist und als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen Verwaltungen handelt, die über die Gesellschaft eine ähnliche Kontrolle ausüben, wie über die eigenen Dienststellen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gesellschaft Eco Center AG ein Labor besitzt, welches Analysen für die Betreiber von Trinkwassernetzen im Gebiet der Autonomen Provinz Bozen durchführen kann;

nomici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;
- si tratta di un importo esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 26/13 del 29.05.2013, con la quale il Comune di San Candido ha partecipato alla società Eco Center Spa con un pacchetto di 10 azioni al valore nominale di € 51,65 cadauna;

DATO ATTO che la società Eco Center Spa svolge la propria attività in esecuzione di un affidamento diretto *inhouse* da parte degli enti pubblici soci e agisce quale organo degli enti pubblici partecipanti, i quali esercitano sulla società un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi;

DATO ATTO che la società Eco Center Spa dispone di un laboratorio attrezzato per eseguire analisi per i gestori di reti idropotabili siti sul territorio della Provincia Autonoma di Bolzano;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb die Gesellschaft Eco Center AG mit dem gegenständlichen Auftrag zu betrauen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gesellschaft Eco Center AG auf die Anfrage dieser Gemeindeverwaltung ein bezügliches Angebot vorgelegt hat;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 05.01.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich oben genannte Gesellschaft bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 690,00 (+ MwSt.) durchzuführen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- das Angebot ist gleich hoch wie jenes aus dem Jahr 2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstands Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergabe unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann.

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindevorstand als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragneh-

RITENUTO pertanto di affidare alla società Eco Center Spa l'incarico in oggetto;

DATO ATTO che la società Eco Center Spa, su richiesta di quest'amministrazione comunale, ha presentato un'offerta in merito;

VISTA tale offerta del 05/01/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che la suddetta società si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 690,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- l'offerta è superiore di € 15,00 rispetto a quella del 2025;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti nelle seguenti fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

ACCERTATO che trattasi di affidamento diretto di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023.

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

mer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Gesamtausgabe von € 841,80, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

MIT Verweis auf:

- in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

s5VW9gw0NVBZVeSbvh2pU3xqSJzsBr2Y+ypGC8BZMLA=

DBPI9yi+vcLwk3F/MbrkcF7o/aHNSamRUSdpdHkyokl=

ESAUROTA la discussione;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, presunta in € 841,80, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

RICHIAMATI:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die inhouse-Gesellschaft Eco Center AG, MwSt.-Nr. 01531480216, mit der Untersuchung des Wasser aus den Trinkwasserleitungen "Untervierschach" (Nr. 077T0003) und "Innichberg" (Nr. 077T0005) auf die Präsenz von radioaktiven Stoffen für einen Betrag von € 690,00 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 05/01/2026 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden,

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare la società inhouse Eco Center Spa, Part.IVA 01531480216, dell'esame dell'acqua proveniente dagli acquedotti "Versciaco di Sotto" (n. 077T0003) e "Monte di San Candido" (n. 077T0005) sulla presenza di sostanze radioattive per un importo di € 690,00 (+ IVA), giusta l'offerta del 05/01/2026;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione

- |   |   |
|---|---|
| <p>die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p>   | <p>l'elenco telematico degli operatori economici;</p>   |
| <p>7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereferenten zu ernennen;</p>   | <p>7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p>  |
| <p>8. die Gesamtausgabe von € 841,80, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:</p> | <p>8. di imputare la spesa totale di € 841,80, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione nel modo seguente:</p> |

Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Mission <b>09</b> Missione	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'Ambiente
Integrierter Wasserdienst	Programm <b>04</b> Programma	Servizio idrico integrato
	Titel <b>1</b> Titolo	
Sonstige Dienste	Kapitel <b>09041.0329900</b> capitolo	Altri servizi
Sonstige n.a.b. Dienste	Ebene <b>5.</b> Livello U.1.03.02.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.
Grundlage	690,00 €	Imponibile
MwSt. 22%	151,80 €	IVA 22%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>841,80 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2026</b>	<b>841,80 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2027</b>
<b>2028</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2028</b>

- |  |   |
|--|---|
| <p>9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> | <p>9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> |
| <p>10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der</p>   | <p>10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai ca-</p>              |

Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

pigruppo consiliari;

11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione della ritenuta urgente necessità di un'ottimizzazione dei processi.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---